ROZHODNUTIA

ROZHODNUTIE RADY (EÚ) 2022/935

z 13. júna 2022

o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie zaujať v Asociačnej rade zriadenej Euro-stredomorskou dohodou o pridružení medzi Európskymi spoločenstvami a ich členskými štátmi na jednej strane a Egyptskou arabskou republikou na strane druhej, pokiaľ ide o prijatie priorít partnerstva EÚ a Egypta na roky 2021 – 2027

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 217 v spojení s článkom 218 ods. 9,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

keďže:

(1) Euro-stredomorská dohoda o pridružení medzi Európskymi spoločenstvami a ich členskými štátmi na jednej strane a Egyptskou arabskou republikou na strane druhej [1] (ďalej len „dohoda“) bola podpísaná 25. júna 2001 a nadobudla platnosť 1. júna 2004.

(2) Podľa dohody má Asociačná rada zriadená dohodou (ďalej len „Asociačná rada EÚ-Egypt“) právomoc prijímať rozhodnutia na účely dosiahnutia cieľov dohody a má možnosť vydávať primerané odporúčania.

(3) V záujme ďalšieho posilnenia pevného a viacúrovňového vzťahu medzi oboma partnermi sa určili priority partnerstva na podporu vykonávania dohody a na usmerňovanie a informovanie partnerstva EÚ a Egypta na obdobie rokov 2021 – 2027 (ďalej len „priority partnerstva EÚ a Egypta na roky 2021 – 2027“).

(4) Asociačná rada EÚ – Egypt má na svojom deviatom zasadnutí prijať odporúčanie týkajúce sa priorít partnerstva EÚ a Egypta na roky 2021–2027.

(5) Je vhodné stanoviť pozíciu, ktorá sa má v mene Únie zaujať v Asociačnej rade EÚ-Egypt, keďže odporúčanie týkajúce sa priorít partnerstva EÚ a Egypta na roky 2021–2027 bude mať pre Úniu právne účinky.

(6) Pozícia Únie v Asociačnej rade EÚ – Egypt by preto mala byť založená na pripojenom návrhu odporúčania,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Pozícia, ktorá sa má v mene Únie zaujať na deviatom zasadnutí Asociačnej rady EÚ – Egypt, je založená na návrhu odporúčania Asociačnej rady EÚ – Egypt pripojenom k tomuto rozhodnutiu.

Článok 2

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

[1] Euro-stredomorská dohoda o pridružení medzi Európskymi spoločenstvami a ich členskými štátmi na jednej strane a Egyptskou arabskou republikou na strane druhej (Ú. v. EÚ L 304, 30.9.2004, s. 39).

V Luxemburgu 13. júna 2022

Za Radu
predseda
M. FESNEAU

NÁVRH

ODPORÚČANIE ASOCIAČNEJ RADY EÚ – Egypt č. 1/2022

z ...

o prioritách partnerstva EÚ a Egypta na roky 2021 – 2027

ASOCIAČNÁ RADA EÚ – EGYPT,

so zreteľom na Euro-stredomorskú dohodu o pridružení medzi Európskymi spoločenstvami a ich členskými štátmi na jednej strane a Egyptskou arabskou republikou na strane druhej,

keďže:

(1) Euro-stredomorská dohoda o pridružení medzi Európskymi spoločenstvami a ich členskými štátmi na jednej strane a Egyptskou arabskou republikou na strane druhej (ďalej len „dohoda“) bola podpísaná 25. júna 2001 a nadobudla platnosť 1. júna 2004.

(2) Článkom 76 dohody sa Asociačná rada EÚ – Egypt splnomocňuje prijímať rozhodnutia na účely dosiahnutia cieľov tejto dohody a vydávať primerané odporúčania.

(3) Podľa článku 86 dohody zmluvné strany prijmú všetky všeobecné alebo osobitné opatrenia potrebné na splnenie záväzkov, ktoré im vyplývajú z dohody, a zabezpečia, aby sa dosiahli ciele, ktoré sú v nej stanovené.

(4) V preskúmaní európskej susedskej politiky sa navrhuje nová fáza spolupráce s partnermi s väčším podielom zodpovednosti na oboch stranách.

(5) Európska Únia a Egypt sa dohodli, že upevnia svoje partnerstvo dohodou o súbore priorít na obdobie rokov 2021 – 2027 (ďalej len „priority partnerstva EÚ a Egypta na roky 2021 – 2027“) s cieľom riešiť spoločné výzvy, ktorým čelí Únia a Egypt, a presadzovať spoločné záujmy.

(6) Zmluvné strany dohody sa dohodli na znení priorít partnerstva EÚ a Egypta na roky 2021 – 2027, ktorými sa podporí vykonávanie dohody so zameraním na spoluprácu v súvislosti so všeobecne identifikovanými spoločnými záujmami,

TÝMTO ODPORÚČA:

Článok 1

Asociačná rada odporúča, aby zmluvné strany dohody vykonávali priority partnerstva EÚ a Egypta na roky 2021 – 2027, ktoré sú uvedené v prílohe k tomuto odporúčaniu [+].

Článok 2

Prioritami partnerstva EÚ a Egypta na roky 2021 – 2027 sa nahrádzajú priority partnerstva EÚ a Egypta, ktorých vykonávanie bolo odporúčané v odporúčaní Asociačnej rady č. 1/2017 ([1]).

Článok 3

Toto odporúčanie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

([+]) Delegácie: pozrite dokument ST 8663/2022 ADD1.

([1]) Odporúčanie Asociačnej rady EÚ – Egypt č. 1/2017 z 25. júla 2017 o schválení priorít partnerstva EÚ a Egypta (Ú. v. EÚ L 255, 3.10.2017, s. 26).

V ...

Za Asociačnú radu EÚ-Egypt
predseda/predsedníčka